

E

UN ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION  
FOR WESTERN ASIA



20 APR 1994

LIBRARY + DOCUMENT SECTION

التوزيع: عام  
E/ESCWA/17/4(Part I)/Add.5  
١٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٣

ARABIC  
الأصل: بالإنكليزية

الأمم المتحدة

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

الدورة السابعة عشرة

٣١-٢٩ أيار/مايو ١٩٩٤

عمان

البند ٦(١) من جدول الأعمال المؤقت

تقرير الأمين العام التنفيذي عن نشاطات اللجنة

التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل لفترة السنطين ١٩٩٣-١٩٩٢

تقرير عن

التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل ماردل بالاتا

## المحتويات

### الصفحة

٥	..... خلاصة .....
أولاً - مقدمة .....	
١	..... لمحه عامة .....
١	..... باء- نطاق التقرير والهدف منه .....
ثانياً - تقييم الموارد المائية .....	
٣	..... لمحه عامة .....
٣	..... باء- قواعد البيانات وشبكات الرصد .....
٥	..... جيم- تقييم الموارد المائية وتدفق المعلومات من القائمين بجمعها الى مستخدميها .....
ثالثاً - تخطيط الموارد المائية وتطويرها .....	
١٢	..... لمحه عامة .....
١٢	..... باء- تخطيط الموارد المائية .....
١٥	..... جيم- أنماط تخطيط الموارد المائية وتنميتها .....
رابعاً - النتائج والتوصيات .....	
٢٠	..... بيبلوغرافيا مختارة .....
٢٢	.....

### قائمة الجداول

### الجدول

٧	..... ١- تقديرات العرض والطلب على الموارد المائية ورصيدها في منطقة الاسكوا .....
٨	..... ٢- الموارد المائية المتاحة حاليا في منطقة الاسكوا .....
٩	..... ٣- اسقاطات الطلب على المياه في منطقة الاسكوا .....
١٠	..... ٤- شبكات رصد الموارد المائية في منطقة الاسكوا .....
١٦	..... ٥- أنماط تخطيط الموارد المائية في منطقة الاسكوا .....

## خلاصة

- ١ - من المعروف جيداً أن الجزء الأكبر من منطقة الاسكوا يقع في مناطق قاحلة أو شبه قاحلة. وعند المقارنة بين الاحتياجات الحالية والمستقبلية من المياه لشتى الأغراض وبين الموارد المائية المتاحة، تظهر تساؤلات خطيرة حول إمكانية ديمومة الموارد المائية الموجودة وأنماط استخدامها على المدى الطويل، من النواحي الاقتصادية والبيئية والسياسية. ولذلك فمن المستبعد أن تتسع الزراعة المروية في ظل نمط استخدام المياه الحالي دون مواجهة مشاكل يسببها نقص المياه. كما أن استمرار نقص الموارد المائية في المنطقة من شأنه أن يفرض ضغوطاً كبيرة على تلبية الطلب المنزلي والصناعي المتزايد.
- ٢ - وقد أدرك كثير من البلدان الأعضاء الحاجة لتنمية مواردها المائية الحيوية وحفظها وإدارتها في آن. وكان تقدير المياه وتخطيطها لمعرفة أفضل الطرق لتخفيض الموارد لمختلف استخدامات المياه وكذلك وضع سياسات وخطط طويلة ومتعددة الأجل لاستغلال الموارد المائية واستخدامها وإدارتها هي الأهداف والغايات التي جرى النظر فيها خلال العقد الماضي في بعض الدول من أعضاء الاسكوا.
- ٣ - وتلخص في الجدول ١ (أدناه) تقديرات موارد المياه المتوفرة، استناداً إلى مختلف الأبحاث الهيدرولوجية والهيدروجيولوجية التي أجريت في المنطقة، هذا الجدول الذي يوضح أهمية الصلة الوثيقة بين الموارد المائية المتوفرة، وبين الطلب على المياه حالياً وفي المستقبل. فكثير من دول المنطقة ستبلغ الحد الأقصى لما يمكن استغلاله، بحلول عام ٢٠٠٠، وذلك بسبب النقص الشديد في المياه الذي أصبح حتى في الوقت الحاضر حقيقة واقعة في بعض البلدان كبلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية والأردن والجمهورية اليمنية. وفي حالات أخرى، لن يكون من الممكن على الإطلاق تلبية الطلب المتوقع على المياه لأغراض الزراعة، الأمر الذي سيمنع بعض البلدان من تحقيق الإكتفاء الذاتي من الأغذية إذا ما استمرت الممارسات المتبعة حالياً في استخدام المياه بالمنطقة.
- ٤ - لكن الأرقام الواردة في الجدول ١ عن موارد المياه السطحية المتوفرة في الجمهورية العربية السورية والعراق، وكذلك في مصر والأردن إلى حد ما، قد لا تكون صحيحة في المستقبل بسبب أنشطة تنمية الموارد المائية التي تقوم بها البلدان المجاورة الواقعة على منابع الأنهار، وبسبب عدم وجود حقوق مسجلة في استغلال الأنهار.
- ٥ - و تستند المعلومات الواردة في الجدول ١ عن حجم موارد المياه الجوفية المتوفرة إلى دراسات استطلاعية في معظم الحالات. بالإضافة إلى أن الإفراط في استغلال المياه الجوفية عن طريق ضخ كميات كبيرة دون تنظيم أو مراقبة، وتدهور نوعية المياه، كلها أمور شائعة في العديد من أحواض المنطقة مثل الأحواض الموجودة في الأردن والجمهورية العربية السورية، والمملكة العربية السعودية، والجمهورية اليمنية. كما أن نوعية المياه الجوفية تتعرض للتدهور بسبب تسرب مياه البحر المالحة إلى مستودعات السهول الساحلية، كما في الجمهورية اليمنية وعمان والبحرين والإمارات العربية المتحدة وقطر. وقد

أدت هذه العوامل إلى انخفاض تدريجي في موارد المياه الجوفية المتوفرة بمنطقة الاسكوا، بحيث قد تتضرر التنمية الزراعية المستديمة في المستقبل. ويجري انتاج المياه بوسائل غير تقليدية ومكلفة مثل محطات تحلية المياه، من أجل تلبية الطلب المتزايد على المياه في المنطقة ولاسيما في بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية. وعلاوة على ذلك، تتعرض موارد المياه السطحية بصورة متزايدة للتلوث نتيجة للممارسات الزراعية أو أساليب التخلص من النفايات.

٦- وقلة التعاون الإقليمي في إدارة الموارد المائية الكبيرة المشتركة وتنميتها كانت أمراً شائعاً في المنطقة. فرغم إنقضاء سنوات من الجهد في هذا المجال، لا توجد بعد أية اتفاقات رسمية فيما بين البلدان المشتركة في أنهار النيل واليرموك والعاصي وال الكبير ودجلة والفرات. وإذا ما استمرت الظروف الحالية على ما هي عليه فسوف تشهد معظم الدول البعيدة عن منابع هذه الأنهار نقصاً كبيراً في كمية مواردها المائية أو نوعيتها أو كليهما. وحتى في أفضل الأحوال، لن تتمكن معظم البلدان الواقعة عند مصبات هذه الأنهار من توفير ما يكفي من رأس المال لتمويل ما تقدر عليه وتحتاجه من الحاجة من مشاريع تخزين المياه وتنظيمها، دون مساعدات كبيرة من بعض البلدان المانحة أو مؤسسات الإقراض.

٧- ولم تتمكن لجان المياه المشتركة، الموجودة في المنطقة (مجموعة آندوجو لنهر النيل، واللجنة الفنية لنهر اليرموك، والهيئة الثلاثية لنهر دجلة والفرات) من الاجتماع بصورة دورية وحل أية نزاعات حول المياه بين الدول المشتركة في هذه الأنهار. ولا يمكن حل مثل هذه النزاعات دون وضع خطة مشتركة شاملة لتنظيم الموارد المائية. على أن تتضمن هذه الخطة اتفاقات صريحة سواء بشأن توزيع المياه على الدول المشتركة في كل نهر من هذه الأنهار أو بشأن حقوق استغلال مستودعات المياه الرئيسية في المنطقة.

٨- وبؤكد الازدياد المستمر في الطلب على المياه من جهة وتناقص الموارد المائية السريع من جهة أخرى، على ضرورة ترشيد التخطيط في قطاع المياه. وينبغي أن يتم هذا التخطيط في إطار أهداف وغايات التنمية الوطنية. كما لا بد أن يكون أساس عملية التخطيط هو إقرار مبدأ ترابط وتدخل التنمية في قطاع المياه مع التنمية في القطاعات الأخرى.

٩- وينبغي أن تقوم عملية التخطيط على تفهم أهداف التنمية الوطنية والأهداف القطاعية، وآفاق التخطيط. وينبغي إجراء استعراض قطاعي يهدف بالتحديد إلى الخروج بالمعلومات والبيانات اللازمة لعملية التخطيط، وصياغة الاستراتيجيات البديلة واختبارها للتعرف على أفضل الخيارات التي تفضي إلى تحقيق الأهداف القطاعية، على أن تتضمن الاستراتيجيات المختارة شرحاً مفصلاً للسياسات والبرامج والمشاريع. وينبغي تقييم الموارد المالية الالزمة لتنفيذ الخطة بغية اختبار إمكانية تطبيقها في ضوء القيود التي تفرضها ميزانية الاقتصاد الكلي.

١٠- ويطلب التخطيط في قطاع المياه كميات كبيرة جداً من البيانات التي يمكن تحويلها إلى معلومات عن العرض والطلب. وقد لا تسمح قلة البيانات الموثوقة المتعلقة بمتغيرات العرض والطلب في منطقة الاسكوا بالخطيط بفعالية في هذا القطاع.

## أولاًً - مقدمة

### الف- لمحات عامة

١١- تحولت مهمة إدارة الموارد المائية وتنظيمها وتخطييها، خلال العقد الماضي، إلى نشاط مستقل نسبياً يُعني بحل المشاكل الناشئة عن ازدياد الطلب على المياه من جهة، وبمدى توفر المياه كموارد من الموارد الطبيعية من جهة أخرى. ويشمل هذان العنصران أساسيات إدارة الموارد المائية وتنظيمها.

١٢- وفي الماضي، عمل العاملون في إدارة الموارد المائية، في منطقة الاسكوا ومناطق أخرى، إلى تطبيق حلول ظرفية لآلية مشاكل رئيسية تظهر في مجال العرض والطلب على المياه وذلك عن طريق المبادرة ببعض المشاريع الهندسية التي لها صلة بالري، وإنشاء الطرق، وتخطيط المدن، والرعاية الصحية، وما إلى ذلك. فقد كان المعتقد بصورة عامة أنه يمكن معالجة هذه المشكلة بواسطة بعض التدابير الهندسية. ولكن مع تزايد مشاريع ترشيد استخدام المياه في المنطقة نطاقاً وعددًا، بدأ النقاشات الناتجة عن مشاكل العرض والطلب. وبعد إدراك مدى تعقد قضايا المياه، جاءت آراء جديدة تحل محل النظرة القديمة إلى إدارة الموارد المائية وتنظيمها، فتحولت من السعي إلى الحلول الهندسية فقط إلى نظرة شاملة ومتکاملة لمشاكل المياه، تهدف إلى إيجاد أفضل الحلول وإلى العمل قدر المستطاع على تلبية مختلف الاحتياجات من المياه بما يعود على المجتمع بأكبر قدر من المنفعة، تماشياً مع الخطط القومية العامة للتنمية الاجتماعية والاقتصادية.

١٣- وقد أفضى هذا المفهوم الواسع في إدارة الموارد المائية وتنظيمها إلى المبادرة بجهود كبيرة في بلدان المنطقة لإقامة مؤسسات تميز بالكفاءة وتعنى بالمياه، وإنشاء مراكز للتدريب، وتنفيذ المشاريع المائية الكبرى، واعتماد وتطبيق الأساليب والمناهج الحديثة، كتحليل النظم باستخدام أجهزة الحاسوب السريعة، ونمذج المحاكاة، والهيدرولوجيا الاحصائية، وتحليل النظائر، والاستشعار من بعد، ورسم الخرائط الهيدروجيولوجية المفصلة.

١٤- وأدت مجموعة أمور منها النمو السكاني والتنمية الزراعية والصناعية، وتحسين مستويات المعيشة في معظم بلدان المنطقة، إلى زيادة الطلب على المياه وبالتالي زيادة كميات المياه العادمة، الأمر الذي يؤدي بدوره إلى تدهور نوعية المياه. وقد أثارت هذه الزيادة في الطلب مشاكل تتعلق بتوفير الموارد المائية، وانخفاض الموارد القومية تدريجياً بسبب تدهور نوعية المياه أو نضوبها أو كليهماً. ولذلك فإن عدم تحقيق التوازن بين الموارد المائية المتوفرة وبين الطلب عليها من خلال إدارة الموارد المائية بكفاءة، سيؤدي على الأرجح إلى الحد من التنمية الاجتماعية والاقتصادية في معظم هذه البلدان.

### باء- نطاق التقرير والهدف منه

١٥- أقر مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالمياه، الذي انعقد في مارسل بلاتا بالرجنتين في آذار/مارس ١٩٧٧، أهمية إجراء تقييم صحيح للموارد المائية والتخطيط لها في كل بلد من بلدان العالم، ولاسيما في

البلدان النامية. ورأى المؤتمر أنه لا يمكن إنجاز هذا التقييم إلا إذا قامت جميع البلدان بتعزيز وتنسيق تدابير جمع البيانات ونشر المعلومات في مجال تنمية الموارد المائية وترشيد استخدامها وإدارتها<sup>(١)</sup>.

١٦ - وبما أن خطة عمل ماردل بلاطا قد دعت اللجان الأقلية إلى القيام بدور رئيس في تنفيذ توصيات الخطة، فقد كان مطلوباً من هذه اللجان أن تشارك في نشاط مشترك بين الوكالات يهدف إلى تقييم التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل ماردل بلاطا ووضع استراتيجية لتنفيذها في التسعينات.

١٧ - واعد هذا التقرير لمتابعة التقرير الذي سبق إعداده عن النشاط الذي تم تنفيذه خلال برنامج عمل الاسكوا للفترة ١٩٩٠-١٩٩١ والذيتناول بصورة رئيسة الجوانب المؤسسية والتشريعية لإدارة الموارد المائية في منطقة الاسكوا. أما التقرير الحالي، فيتناول التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل ماردل بلاطا فيما يتعلق بتقييم الموارد المائية وتخطييها في المنطقة.

١٨ - وأعدَّ التقريران بناءً على طلب فريق العمل المشترك بين وكالات الأمم المتحدة في مجتمعه التحضيري عن المياه والتنمية الزراعية المستدامة، الذي انعقد في مقر منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو) في روما خلال الفترة من ٢١ إلى ٢٣ شباط/فبراير ١٩٩٠. وقد انعقد الاجتماع بموجب الفقرة ٥ من منطوق قرار لجنة الموارد الطبيعية ٧/١٩٨٧، التي ترجو من الأمين العام للأمم المتحدة أن يقوم، بالتشاور مع اللجان الأقلية ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة، بتقديم تقرير إلى لجنة الموارد الطبيعية في دورتها الحادية عشرة عن التقدم المحرز في صياغة مقتراحات تتعلق بوضع استراتيجية شاملة لتنفيذ خطة عمل ماردل بلاطا خلال العقد ١٩٩١-٢٠٠٠، وتضمين هذا التقرير تقييمات لتلك المقتراحات من حيث صلتها بأنشطة الأمم المتحدة.

١٩ - وبهدف تنفيذ هذا النشاط وفقاً لما ورد في برنامج عمل الاسكوا للفترة ١٩٩٢-١٩٩٣، قام الموظفون المعنيون بزيارة بلدان المنطقة وجمعوا وحللوا المعلومات المتعلقة بتخطيط الموارد المائية وإدارتها. ومن ثم أُجري تقييم إقليمي، استناداً إلى البيانات المتوفرة، تضمن شرحاً للتقدم المحرز في تقييم الموارد المائية ومدى توفرها وإدارتها، ولقيود القائمة في هذا المجال، كما شمل جوانب من قبيل وضع السياسات، والتخطيط. وتناول كذلك قضايا متصلة بمختلف أوجه استخدام المياه بكفاءة، بما في ذلك إمدادات المياه، والطلب على المياه، واستخدام المياه العادمة المعالجة في بعض بلدان المنطقة. ويوضح هذا التقرير التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل في بعض الدول الأعضاء، ويخلص إلى تحديد أهم مجالات الأولوية التي يجب مراعاتها في التخطيط لقطاع المياه على المستوى الوطني وفي صياغة الاستراتيجيات في منطقة الاسكوا.

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالمياه، ماردل بلاطا، ١٤-٢٥ آذار/مارس ١٩٧٧ (E/CONF.70/29).

### ثانياً - تقييم الموارد المائية

#### الف- لمحات عامة

- ٢٠ أكد مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالمياه في أول قرار له، على ضرورة تقييم الموارد المائية على المستوى الوطني، وأوصى الدول الأعضاء باعطاء أولوية عالية للمبادرة بأية برامج عن جمع البيانات الهيدرولوجية والهيدروجيولوجية وتجهيزها وخزنها ونشرها، وبوضع برامج للرصد والمتابعة على المدى الطويل لإجراء تقييم واقعي للموارد المائية المتوفرة وسبل تنميتها<sup>(٢)</sup>.

- ٢١ ومنذ انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالمياه، جرى تنفيذ برامج شاملة لتقييم الموارد المائية على نطاق واسع في منطقة الأسكوا. وكان من بين أهداف هذه البرامج تحديد مدى توفر الموارد المائية وحجمها وامكانية الاعتماد عليها ونوعيتها لتشكل هذه المعلومات الأساس الذي يقوم عليه تقييم امكانيات استخدامها والتحكم فيها. لئن لا يمكن تخطيط الموارد المائية بفعالية دون تقييم واقعي لهذه الموارد على المستوى الوطني. وعليه، تكتسب المسح الهيدروجيولوجية أهمية خاصة في منطقة الأسكوا. وقد أجريت خلال العقد الماضي دراسات مفصلة وشبه مفصلة في هذا المجال في معظم البلدان الأعضاء. ورغم إجراء مسح متعدد (أكثر من ٦٠ مسحًا) للمياه الجوفية، لم يتحدد بعد مجموع إمكانات المياه الجوفية، ولاتزال ثمة حاجة إلى مزيد من المعلومات المفصلة والدقيقة عن حجم موارد المياه الجوفية في المنطقة ونوعيتها سواء المتوفرة أو الممكنة.

- ٢٢ ويلاحظ أن معظم الأبحاث الهيدروجيولوجية التي أُنجزت في كثير من بلدان المنطقة قد أجرتها شركات أجنبية في الاستشارات الهندسية. كما اضطلعت وكالات الأمم المتحدة المتخصصة بمشاريع أخرى. وأجرى الخبراء في بعض البلدان بعض دراسات الحالة أو تعاونوا مع الشركات الاستشارية كممثلين رسميين لحكوماتهم، سواء للإشراف والتوجيه أو لتقديم التدريب أثناء العمل بهدف الإحلال محل المستشارين الأجانب فيما بعد. والواقع أن عمل المستشارين الأجانب في مثل هذه المشاريع كان ضروريًا لسببين رئيسيين هما: الالتزام بالشروط المالية وشروط الدعم الفني التي تضعها الوكالات المانحة (سواء حكومية أو غير حكومية)، وقلة اليد العاملة المؤهلة لمثل هذه الأبحاث في بعض البلدان الأعضاء.

- ٢٣ وقد تبين لدى استعراض الأدبيات المتوفرة في هذا الصدد أن كثيراً من هذه الدراسات متكررة. فقد جرت في عدة بلدان دراسة نفس المجال على يد أكثر من باحث؛ توصلوا في بعض الحالات إلى نفس الاستنتاجات دون أن يؤدي ذلك إلى أية تعديلات جوهرية، وينطبق هذا على الدراسات التي أجريت في سهل تهامة بالجمهورية اليمنية، وسهل الباطنة في عمان، وحوض الأزرق في الأردن، والمنطقة الشرقية في المملكة العربية السعودية ومناطق أخرى.

(٢) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالمياه، ماردل بلات، ٢٥-١٤ آذار/مارس ١٩٧٧، E/CONF.70/29، القرار الأول.

-٢٤ كذلك أجريت عدة مسح هيدروجيولوجية وطنية (في الأردن وقطر والبحرين والجمهورية العربية السورية)، بينما اقتصرت دراسات أخرى على أحواض معينة (في الجمهورية اليمنية وعمان). وبعض هذه الدراسات مفصلة بينما بعضاً الآخر دراسات سطحية. وقد ركزت أبحاث موارد المياه السطحية ومشاريع تنميتها على بعض أنظمة الآثار الهامة في المنطقة مثل النيل، والفرات، وجبلة، والأردن، واليرموك، والليطاني وغيرها. وتمت تنمية الموارد المائية نوعاً ما في أحواض بعض هذه الآثار (مثل دجلة والفرات والنيل)، ولكن إمكانية تنميتها، لشتي الأغراض، ما زالت كبيرة.

-٢٥ واستناداً إلى الدراسات الخاصة بالموارد المائية والتي أجريت على مستوى بلد أو أكثر في المنطقة، يمكن تلخيص المعلومات عن توفر الموارد المائية في المنطقة على النحو التالي:

#### ١- منطقة شبه الجزيرة العربية وتشمل دول الخليج والجمهورية اليمنية

-٢٦ المعروف أن تساقط الأمطار في هذه المنطقة قليل ونادر، وهو في الجزء الشمالي منها شبيه بتساقط الأمطار في منطقة البحر الأبيض المتوسط، بينما يتصرف بطابع خماسيني في جنوبها. والمنطقة قاحلة أكثر منها شبه قاحلة. ويقدر حجم تساقط الأمطار في شبه الجزيرة العربية بما يعادل ٢١٤ مليار متر مكعب في السنة<sup>(٣)</sup>. وتوجد بعض المناطق التي يكثر فيها تساقط الأمطار في الجبال الممتدة على ساحل البحر الأحمر، وفي خليج عدن، وبحر العرب، وخليج عمان. والمناخ حار بصورة عامة، ومداري وجاف في الصيف، ومعتدل إلى بارد في المناطق الداخلية في فصل الشتاء. وهو يشهد تغيرات كبيرة في درجات الحرارة اليومية في معظم أنحاء المنطقة.

-٢٧ أما الموارد المائية السطحية في هذه المنطقة فهي محدودة، وتعتمد على الفيضانات وإن كانت الفيضانات غير منتظمة ومتقطعة ولا يمكن التنبؤ بها. ولكن هناك إمكانيات كبيرة لاستغلال هذه الفيضانات في السهول الساحلية في تهامة والباطنة في عمان وفي الإمارات العربية المتحدة على سبيل المثال.

-٢٨ أما المياه الجوفية وموارد المياه غير التقليدية (المياه المحلاة و المياه المجاري المعالجة) فهي العناصر الرئيسية لتوفير المياه في هذه المنطقة. وتتألف المكامن الرئيسية للمياه من: صخور رملية من العصر القديم وصخور رملية من العصر الوسيط؛ وصخور من الكربونات؛ وصخور كربونات من العصر الثالث؛ وصخور طمية من العصر الرابع. وبصورة عامة، تتدهور نوعية المياه الجوفية بالانتقال من المناطق الجبلية إلى الأحواض الداخلية أو السواحل البحرية.

(٣) اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، «تقييم حالة الموارد المائية في منطقة الاسكندرية»، (E/ESCWA/NR/L.1/Rev.1) ١٩٨١.

(٤) المرجع نفسه.

-٢- المنطقة الشمالية والشمالية الشرقية، وتشمل الأردن وفلسطين ولبنان والجمهورية العربية السورية والعراق ومصر

-٢٩- في هذه المنطقة تغلب موارد المياه السطحية، رغم وجود موارد مياه جوفية مستغلة استغلالاً جيداً في الأردن والجمهورية العربية السورية، وبنسبة أقل في لبنان ومصر. وفي العراق، تجري تنمية موارد المياه السطحية على قدم وساق بينما لم تجر تنمية موارد المياه الجوفية أو استكشافها.

-٣٠- أما المناطق البحرية في هذه المجموعة من الدول فتتراوح بين رطبة نوعاً ما وشبه قاحلة، بينما تتراوح المناطق الداخلية بين قاحلة وشبه قاحلة. والمناخ هو مناخ منطقة البحر الأبيض المتوسط بصورة عامة، صيفه حار وجاف وشتاؤه ممطر تتقلب فيه درجات الحرارة اليومية، فهي مرتفعة في العراق والمناطق الداخلية في الجمهورية العربية السورية والأردن.

-٣١- وموارد المياه السطحية في هذه المنطقة موارد كبيرة، وتتمثل في الأنهار الرئيسية التالية: النيل ودجلة والفرات وروافدهما، واليرموك، والعاصي، وبردى، والليطاني، وال العاصي، والأردن، وأنهار لبنان وغيرها.

-٣٢- وتوجد موارد مياه جوفية في طبقات الحجر الرملي من العصر القديم، والخزانات من صخور الكلربونات من العصر الجوراسي والعصر الطباشيري والعصر القديم، والصخور البركانية من العصر الثالث، ورواسب الطمي التي ترجع إلى العصر الرابع وتتراوح نوعيتها بين ممتازة وبين مالحة. وفي التلال السفحية المحيطة بمنطقة إنسياب المياه تمتاز المياه بنوعيتها الجيدة ولكنها تتدحرج بصورة عامة بالاتجاه نحو الشرق في الأحواض الداخلية بالجمهورية العربية السورية، والأردن، وبالاتجاه نحو الغرب بعيداً عن جبال زاغروس في العراق. وفي لبنان، توجد كميات كبيرة من موارد المياه الجوفية التي يمكن تنميتها، كما توجد موارد جوفية في الجمهورية العربية السورية لكن بكميات أقل. أما بالنسبة للعراق، فلا بد من اجراء المزيد من الابحاث قبل التمكن من تحديد الامكانيات الموجودة به.

-٣٣- وقد بذلت هذه المجموعة من الدول جهوداً كبيرة لتنظيم مياه الفيضانات وتنمية موارد المياه السطحية، ومن امثلة ذلك سد الطبيقة في الجمهورية العربية السورية، ومشروع بحيرة القرعون في لبنان ومشاريع اخرى في الأردن وال伊拉克 ومصر. وتلخص في الجداول ١ و ٢ و ٣ تقديرات موارد المياه المتوفرة واسقاطات الطلب على المياه استناداً إلى مختلف الابحاث الهيدرولوجية والهيدروجيولوجية والابحاث المتعلقة باستخدام المياه التي اجريت في المنطقة. ووردت التعليقات على هذه الجداول في خلاصة هذا التقرير.

باء- قواعد البيانات وشبكات الرصد

-٣٤- أحد الشروط الاساسية لتقدير الموارد المائية وادارتها وتنظيمها بكفاءة، ولإجراء الابحاث الموثوقة، هو توفر بيانات كافية ودقيقة عن المياه يمكن تطبيقها على المدى البعيد. فالبيانات المتوفرة

عن قطاع المياه في عديد من بلدان المنطقة، بيانات غير كافية تفتقر في بعض الاحيان الى التكامل والانتظام الضروريين لتسهيل انشاء قاعدة بيانات شاملة تستخدم لاغراض التخطيط والادارة. وقد اضطاعت بعض البلدان في السنوات الاخيرة ببرامج تتعلق بقياس البيانات الاساسية عن المياه، الصادرة عن شبكات الارصاد الجوية، وجمعها وتجهيزها وخزنها ونشرها بصفة دورية. كما تدرس معظم بلدان المنطقة بعض خطط تعزيز الشبكات القائمة وتعديلها. ولكن قلة التنسيق وعدم امكانية الوصول الى بيانات موثوقة عن المياه يمكن تطبيقها على المدى البعيد هي ظاهرة شائعة في معظم المؤسسات الحكومية المعنية في المنطقة نتيجة لعدم وجود قاعدة بيانات وطنية وشاملة للموارد المائية، او نتيجة للحظر المفروض على هذه البيانات (عملا بالسياسات الداخلية لبعض البلدان الاعضاء).

-٣٥ - وفيما يتعلق بشبكات الرصد، تم احراز تقدم جيد في انشاء شبكات رصد الموارد المائية (الجوفية والسطحية) في العديد من بلدان المنطقة، وتعتبر هذه الشبكات وسيلة لتقدير الموارد المائية على نحو افضل وبصورة اقرب الى الواقعية ولزيادة فاعلية التخطيط للمياه، وكذلك لوضع قاعدة جيدة للبيانات عن المياه. وبين الجدول ٤ شبكات الرصد التي انشئت في منطقة الاسكوا. وكما يتضح من الجدول، لا يوجد في اي من الدول الاعضاء شبكات تغطي البلد بكامله وفقا لمعايير المنظمة العالمية لارصاد الجوية. ولكن يجري حاليا تنفيذ خطط تعزيز وتحسين نظم الرصد القائمة في بعض البلدان الاعضاء.

جيم- تقييم الموارد المائية وتدفق المعلومات من القائمين بجمعها الى مستخدميها

-٣٦ - ليست المشكلة الرئيسية مشكلة التقييم الدقيق للموارد المائية وتتوفر المعلومات عنها، وإنما هي مشكلة الوصول الى البيانات والمعلومات المتوفرة وتدفق هذه المعلومات من جامعيها إلى مستخدميها والامر الذي يساوي ذلك في الاهمية هو تخفيض كلفة توصيل المعلومات الى مستخدميها عن طريق تطوير نظم نقل البيانات، وضمان ملاءمة المعلومات المقدمة لاحتياجات مستخدميها.

-٣٧ - وفي اطار تقييم شامل وعام للتقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل ماردل بلاتا تم دراسة مدى توفر المعلومات وحالة انشطة تقييم الموارد المائية في منطقة الاسكوا. واستند التقييم الشامل الى مجموعة دراسات اقليمية للمناطق الاقتصادية حسب تقسيم الامم المتحدة<sup>(٥)</sup>.

-٣٨ - وتم التوصل الى الاستنتاجات التالية:

(٤) تعتبر محطات الارصاد الجوية في المنطقة جيدة الى حد ما. ولكنها تهمل عدة مجالات منها تطبيق معايير قياسية فيما يتعلق بالاساليب الفنية والمعدات، واستغلال الشبكات الاستغلال الامثل، واستخدام وسائل الاستشعار من بعد وجمع البيانات تلقائيا.

(٥) تقرير المنظمة العالمية لارصاد الجوية/ ومنظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (يونسكو) عن تقييم الموارد المائية: التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل ماردل بلاتا ووضع استراتيجية للمنظمة العالمية لارصاد الجوية/ اليونسكو (اكسفورد، وردن اند بابليکيشن، ١٩٩١).

**الجدول ١ - تقديرات العرض والمطلب من الموارد المائية ورصيدها في منطقة الامكوا**

-1-

الجدول ٢ - الموارد المائية المستاجة حاليًّا في سلطنة الاموا  
البلديات (بمليونات المتر المكعب)

١٢٦

ملاحظات: تشير النقطتان (٠٠) إلى عدم توفر البيانات.

(٢) لا تتضمن موارد المياه السلطانية في الجمهورية اليمنية إلا التدفقات الأساسية.

(١) مسينخضم تدفق شهری دجلة والغرات نتبيه سحب المياه من منابع النهرین فی ترکیا.

四

ملاحظات: تشير المقطتان (٠٠) إلى عدم توفر البيانات.

(ب) يمنف الطلب على المياه من البلديات والمساعده فيها فئة واحدة في  
الإ حصاءات القطرية.

الجدول ٤- ترتيب المعايير المماثلة في جدول الأسلوب

一〇一

(٤) بما في ذلك قيام تدفق الميزانية.

(ب) طرداً تحسن ملحوظ على شبكات القياس الهيدرومترى في أوائل الثمانينات ولكن تبع ذلك تدهور تشغيلها وصيانتها. كما أهملت مراقبة نوعية المياه، وكان حجم وموثوقية البيانات الناتجة عن برامج رصد المياه الجوفية غير كافيين.

(ج) ما زالت مرافق معالجة البيانات وحفظها في الأرشيفات غير كافية في معظم البلدان رغم بعض التحسن. وما زال نشر البيانات غير كاف بصورة عامة. وباستثناء بيانات الارصاد الجوية، يصعب الحصول على المعلومات في أغلب الأحيان. وعملت عدة بلدان على تأسيس بنوك لبيانات الموارد المائية ولكن المشكلة الحقيقة هي مشكلة الفترة الزمنية المنقضية بين جمع البيانات وبين خزنها ومعالجتها، ومشكلة استمرارية انشطة جمع البيانات.

(د) لا بد من بذل جهود خاصة لتطوير نظم إدارة قواعد البيانات، إذ تذهب احتياجات المنطقة من الحاجة إلى برامج جمع البيانات، وحفظها في أرشيفات ونشرها، إلى التحليل وتطبيق التكنولوجيا الجديدة مثل نماذج المحاكاة ونظم المعلومات الجغرافية.

-٣٩- وتبين وثيقة أعدتها الاسكوا عن مسائل متعلقة بمدى توفر البيانات اللازمة لتقدير الموارد المائية في منطقة الاسكوا (E/ESCWA/ENR/1992/6) انه قد تم تحقيق تقدم ملموس في مجال تحسين شبكات الارصاد الجوية والشبكات الهيدرولوجية والهيدروجيولوجية منذ انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالمياه (١٩٧٧). ولكن، كما ذكر سابقاً، تدهور الوضع في النصف الثاني من الثمانينات.

-٤٠- وتعتبر قدرة البلدان على رصد نوعية المياه محدودة جداً، مما قد يشير بعض المسائل الخطيرة فيما يتعلق بادارة موارد المياه الجوفية لعن الافراط في استغلالها قد ادى الى تدهور نوعية العديد من مستودعات المياه ولا سيما في المناطق الساحلية.

-٤١- ونادرأً ما يجري قياس تصريف الرواسب خاصة من الوديان الموسمية، وإذا ما جرى قياسها كثيراً ما تكون العملية غير تامة. وهذا موضع نقاش رئيس، لأن معظم البلدان تتطلع ببرامج طموحة لبناء السدود الصغيرة لتخزين المياه أو ملء مستودعات المياه، ولأن البيانات عن تصريف الرواسب هامة جداً بالنسبة لتصميم وتشغيل هذه السدود.

-٤٢- وعليه، فإن تدفق المعلومات من القائمين بجمعها إلى مستخدميها مسألة هامة جداً في عملية تقدير الموارد المائية والتخطيط في هذا القطاع. وتتعلق المسألة من جهة بمدى تطور النظم المحسنة لنشر البيانات وتوزيعها في كل بلد. ففي العديد من البلدان توجد كميات كبيرة من البيانات القيمة المحفوظة في تقارير لا توزع إلا على نطاق محدود. وأما تدفق المعلومات تدفقاً غير كاف وغير متواصل من المستخدمين واليهم، لا سيما فيما يتعلق بالموارد الجوفية التي تعتبر المورد الرئيس لمعظم البلدان، فيشكل مشكلة هامة بالنسبة للمنطقة، تؤدي إلى فقدان قدر كبير من البيانات اللازمة لتحديد الاطار الهيدروجيولوجي لمستودعات المياه، أو تؤدي إلى حفر الآبار في مستودعات المياه المالحة أو غير المنتجة، أو إلى الحفر بأعمق غير ضرورية مما يؤدي إلى خسائر في رأس المال.

### ثالثاً- تخطيط الموارد المائية وتطويرها

#### ألف- لمحات عامة

٤٣- تلعب المياه دوراً رئيساً في التنمية الاقتصادية لأي بلد. ويزداد الطلب على المياه باستمرار في جميع أنحاء المنطقة بسبب نمو السكان واتساع القاعدة الصناعية وازدياد الزراعة المروية. ومن الجهة الأخرى تنخفض الموارد المائية المتاحة والمحتملة وترتفع التكاليف الحدية لتوفير المياه بسرعة مثيرة للقلق. ويواجه قطاع المياه في معظم بلدان الأسكندرية عدداً من القيود الفنية والمالية والمؤسسية. ويتبين من استعراض هذا القطاع في المنطقة أن الجزء الأكبر من بلدانها لا يملك الموارد المائية الكافية لتلبية احتياجاتاته من المياه، وأن سياسات ومؤسسات هذا القطاع غير ملائمة لمواجهة تحديات إدارة المياه بكفاءة.

٤٤- ويلاحظ في كثير من الحالات أن معظم خطط تنمية الموارد المائية لا تنجح في تحقيق أهدافها. ويعزى هذا إلى قصور في التخطيط، فقد تكون أهداف الخطة غير محددة بوضوح، أو إذا كانت الأهداف واضحة فقد تكون وسائل تحقيقها غير منقحة في كثير من الحالات. وقد تكون هذه الخطط غير ناجحة بسبب قلة تبادل المعلومات بين واضعي الخطط وبين المنتفعين منها. كأن يتبع مستهلكو المياه «الخطط» الخاصة بهم دون الرجوع إلىخطط الموضوعة على المستوى الوطني. وبالمثل، يجري أحياناً إعداد برامج تنمية الموارد المائية بصورة مستقلة عن برامج القطاعات الأخرى. علاوة على أن خطة قطاع المياه للبلد ككل لا يمكن أن تكون واقعية ما لم تراع على نحو كاف المتطلبات الإيكولوجية المختلفة لسائر مناطق البلد. فالخطيط للموارد المائية ينبغي أن يراعي تعدد المستخدمين وتعدد الغايات والأهداف.

#### باء- تخطيط الموارد المائية

٤٥- يعتمد كثير من بلدان المنطقة على وضع خطط قومية للموارد المائية. فقد وضعت الأردن خطة قومية شاملة للمياه منذ عام ١٩٧٧، تهدف إلى التشجيع على توخي أكبر قدر من الكفاءة في استخدام المياه والموارد المالية واليد العاملة المتاحة، وغيرها من الوسائل، وتشجيع أنساب الأساليب والعمليات، وإعادة استخدام الموارد المائية وتجديدها قدر المستطاع. وقادت كذلك الكويت ومصر والعراق والمملكة العربية السعودية وعمان بالعمل بنشاط في مجال وضع خطط للمياه ورسم السياسات لمياهها، بينما تقوم بلدان أخرى بدراسة هذا الموضوع. ومن المتوقع أن تشمل سياسات المياه الوطنية هذه جوانب عديدة تتعلق بالموارد المائية وترسي إلى تحقيق الإدارة الحكيمة وترشيد الاستهلاك، وتطوير هذه الموارد الحيوية. ودرجت في كثير من بلدان المنطقة خلال العقد الماضي سياسات جمع المياه السطحية، وملء موارد المياه الجوفية بطرق صناعية، وجمع مياه الأمطار، وإعادة استخدام مياه الصرف، ومياه المجاري بعد معالجتها، وتحلية مياه البحر والمياه الجوفية الضاربة للملوحة، وذلك بهدف تحقيق أكبر فائدة من استخدام المياه وإدارة الموارد المائية المتاحة للبلد وتنميتها.

٤٦ - وقد بدأ الأردن في عام ١٩٨٩ بتنفيذ مشروع مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، يتقاسم تكاليفه، لتحديث الخطة القومية للمياه فيما يتعلق بالآحواض الرئيسية في البلد.

٤٧ - واعد العراق خطة قومية أخرى لتوفير المياه للريف ووضع استراتيجية وفقاً لهذه الخطة التي تقييم الموارد المائية للبلد مع مراعاة الطلب على المياه في المناطق الريفية بالعراق.

٤٨ - وفي المملكة العربية السعودية، بدأ إعداد خطة قومية للمياه خلال ثاني خطة خمسية للتنمية في المملكة (١٩٨٠-١٩٧٥). واكتملت في عام ١٩٨٤، بعد أن أدمجت فيها مختلف مشاريع التنمية الاجتماعية - الاقتصادية للمملكة سواء الحالية والمخططية. وحددت في الخطة توقعات العرض والطلب على المياه حتى عام ٢٠٢٠ في المملكة بكاملها.

٤٩ - وفي مصر، بدأ العمل في مشروع خطة قومية للمياه (UNDP/EGY-73/024) في كانون الثاني/يناير ١٩٧٧. وقام برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بتمويل هذا المشروع ونفذه البنك الدولي للإنشاء والتعمير، بالتعاون مع وزارة الري التي قامت بدور الوكالة المعاونة. وبدأ العمل في المشروع في تشرين الأول/اكتوبر ١٩٧٧، وانتهت المرحلة الأولى في كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١، وبدأت المرحلة الثانية عام ١٩٨٢ وانتهت عام ١٩٨٦. وشملت المرحلة الأولى إعداد وتقدير الخطط الإنمائية التي ترمي إلى المواءمة بين إمدادات المياه وبين احتياجات المستهلكين، بينما تضمنت المرحلة الثانية إجراء الدراسات والتحليلات المعاونة. وتضمنّت الخطة بصورة عامة تقدير شاملًّا للعرض والطلب على المياه في البلد بأكمله، وحرصت على مراعاة جوانب من قبيل استخدام الموارد المائية المتاحة بصورة فعالة، والأداء الاقتصادي في قطاع الزراعة، والآثار الاجتماعية والبيئية واستثمار رأس المال والاحتياجات من الطاقة<sup>(٦)</sup>.

٥٠ - أما الدول الأخرى الأعضاء في الاسكوا فتفتقر إلى التخطيط القومي لمياهها، كما لا توجد أي خطط قومية بين أكثر من بلد لتنمية أحواض المياه المشتركة بينها أو تنظيمها. وأما على الصعيد الإقليمي فلم يتم الاتفاق إلا على مشروع واحد منذ عام ١٩٥٩، اشتركت فيه مصر (وهي عضو في الاسكوا وفي اللجنة الاقتصادية لافريقيا معاً) والسودان (وهي عضو في اللجنة الاقتصادية لافريقيا) لتنمية مياه نهر النيل. ولايزال العمل في هذا المشروع جارياً حتى الآن.

٥١ - وفي العديد من بلدان المنطقة، شهد العقد الماضي الكثير من مشاريع الموارد المائية التي لها آثار إيجابية على البيئة، وكانت لهذه المشاريع صلة بمكافحة الفيضانات (كما في العراق والجمهورية العربية السورية والأردن)، وحماية التربة وتخفيف الملوحة (كما في الأردن والجمهورية اليمنية)، ومكافحة التلوث (كما في الجمهورية العربية السورية والعراق ومصر) وتوفير بعض الخدمات الصحية المطلوبة

(٦) مصر، «خطة المياه الرئيسية» (موجز للتقرير الرئيسي)، مشروع مشترك بين البنك الدولي للإنشاء والتعمير وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ووزارة الري المصرية (UNDP/EGY-73/024) ١٩٨١، ص ص. ٣١-١.

وتخفيض بعض المخاطر الصحية الى أدنى حد ممكن (كما في الجمهورية العربية السورية والعراق ومصر والأردن) وتحسين ملء الموارد الجوفية بالطرق الصناعية وزيادة طاقة الموارد المائية السطحية (كما في الأردن) وتوفير بعض مرافق الترويج (كما في العراق).

-٥٢ ويتبين من خطط التنمية الوطنية في بعض دول الاسكندرية أن تنمية الموارد المائية وإدارتها إدارة سلية بيئياً كانت محل دراسة جدية خلال العقد الماضي. فقد بذلت العراق والجمهورية العربية السورية و مصر جهوداً كبيرة للتغلب على تشبع التربة بالمياه وارتفاع ملوحة التربة، عن طريق انشاء شبكات للصرف وتحسين كفاءة استخدام المياه من خلال تحسين الأساليب الإدارية. وشيدت في العراق عدة سدود صغيرة قبل السدود الكبيرة وبعدها لتنظيم تدفق المياه والحد من أخطار الفيضانات وتقليل نسبة الترسب وكذلك المرافق السياحية.

-٥٣ ومن أكبر قضايا البيئة في الأردن تشكير حوض نهر الزرقاء لمنع تعرية التربة، وتخفيض نسبة الملوحة في خزان سد الملك طلال. وما يذكر عن الأردن كذلك أن نسبة المياه في ينابيع الأزرق ومستنقعات الأزرق التي نشأت عن الفيضانات الطبيعية، قد انخفضت انخفاضاً كبيراً أو حتى اختفت تماماً نتيجة الإفراط في استغلال المياه الجوفية في هذه المنطقة. وتعويضاً لانعدام الفيضانات الطبيعية، أعيد النظر في نظام ضخ المياه الجوفية، وتم تخصيصها فيما بين الجهات العامة والخاصة التي تستخدimates مياه الأزرق بما يضمن تدفق ما لا يقل عن ٣ ملايين متر مكعب من مياه ينابيع الأزرق في السنة وذلك بهدف المحافظة قدر الإمكان على الوحدة الأيكولوجية التي كانت سائدة في واحة الأزرق قبل نشأة الظروف التي أدت إلى الإفراط في استغلال صيافها.

-٥٤ وفيما يتعلق بالمخاطر الصحية، فإن شبكات المجاري غير المزودة بمرافق للمعالجة السلية في بعض البلدان الأعضاء قد أدت إلى فساد المياه الجوفية والى بعض مشاكل التلوث، وإن كانت هناك بعض الخطط للتغلب على هذه المشاكل.

-٥٥ وقد بذلت بعض بلدان المنطقة جهوداً كبيرة لتقليل المخاطر الصحية الى أدنى حد ممكن ضمناً لتوفير المياه بطرق سلية وآمنة في المناطق الحضرية والريفية على السواء. وكانت هذه الجهود ملموسة وأساسية في دول الخليج والأردن، كما يجري حالياً في العراق تنفيذ عدة مشاريع لامدادات المياه ومحطات التنقية. وفي الجمهورية اليمنية لا تشمل هذه المشاريع إلا بعض الأجزاء من المدن الرئيسية، أما الجمهورية العربية السورية، فتسير بخطى حثيثة في تشييد محطات لتنقية المياه العادمة في خمس مدن رئيسية.

-٥٦ ونظراً الى كثرة مشاريع التنمية الزراعية في الأجزاء الساحلية من المنطقة، فقد حدث إفراط في استغلال موارد المياه الجوفية أدى الى تسرب مياه البحر اليها، والى استنزاف هذه الموارد في بعض بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية.

#### جيم - أنماط تخطيط الموارد المائية وتنميتها

٥٧ - يتضح لدى استعراض الأوربيات المتصلة بخطط تنمية الموارد المائية في منطقة الأسكوا أن هذه الخطط تختلف من بلد إلى آخر. فهي تعتمد على عوامل عديدة متعلقة بالمرافق الهيدرولوجية والهيدرولوجية السائدة، والظروف الاقتصادية والاجتماعية العامة، والأهداف والغايات المحددة، وآفاق التخطيط وغيرها. وبين الجدول ٥ مختلف الأنشطة بما فيها أنشطة تخطيط الموارد المائية في المنطقة. ويستنتج من هذا أن تخزين المياه السطحية بهدف تخزين المياه و/أو مكافحة الفيضانات من أكثر الأساليب الشائعة في تخطيط المياه، بالإضافة إلى الاستغلال المستمر للمياه السطحية وموارد المياه الجوفية بالأساليب التقليدية.

٥٨ - وقد تم بذل جهود كبيرة لتنمية الموارد المائية السطحية على الصعيد الوطني في مختلف بلدان الأسكوا. وأقيم عدد من خزانات المياه السطحية، بينما يجري العمل في بعض المشاريع الجديدة. وكانت العراق والجمهورية العربية السورية والأردن والجمهورية اليمنية والملكة العربية السعودية هي النشطة من بين الدول الأعضاء في هذا الصدد خلال العقود الماضيين.

٥٩ - وتتولى حكومة العراق توصيل السعة التخزينية للبلد من المياه إلى ٥٥ مليار متر مكعب، وهو رقم لا يشمل مياه بحيرة ثرثار ولا المستنقعات الموجودة في العراق. ويقدر مجموع سعة الخزانات الموجودة والتي ستقام في المستقبل بحوالي ٩٥ مليار متر مكعب في السنة.

٦٠ - وفي الأردن، تتدفق معظم مياه الفيضانات إلى البحر الميت أو تتبخر في الخبراء. وبحلول عام ١٩٨٨، كان قد أقيمت فيها ١٥ خزانًا يبلغ مجموع سعتها التخزينية ١٢٦ مليون متر مكعب. وتم تحديد عدد من المواقع الملائمة لبناء السدود في مختلف أنحاء البلد، يبلغ مجموع سعتها المحتملة حوالي ٣٨٧ مليون متر مكعب، وتجرى حالياً دراسة بعض هذه المنشآت كما يجري تشييد بعضها.

٦١ - وفي الجمهورية العربية السورية، تم مؤخراً إنشاء حوالي ١٢٥ سداً بما في ذلك سد الفرات الكبير، ويبلغ مجموع سعتها التخزينية ١٤١ مليار متر مكعب. وفي عام ١٩٩٠، أدى إنجاز بناء تسع سدود إلى زيادة سعة التخزين بـ ٣٨ مليار متر مكعب. وتجرى حالياً أعمال البناء في ٢٢ موقعًا في أحواض اليرموك والعاصي والبادية وبردى والفرات والخابور. ويتوقع أن يبلغ مجموع سعتها التخزينية حوالي ٢٦ مليار متر مكعب. وبالتالي يبلغ مجموع السعة التخزينية لجميع السدود القائمة والتي تجري بناؤها في الجمهورية العربية السورية ٢٥٥ مليار متر مكعب<sup>(٧)</sup>.

(٧) الجمهورية العربية السورية، وزارة الري، «الموارد المائية في الجمهورية العربية السورية»، (دمشق، ١٩٨٦) (باللغة العربية) (ترجمة غير رسمية).

**الجدول ٥ -** انتشار تخطيط الموارد المائية في منطقة الأسكوا

一一一

٦٢ - وفي المملكة العربية السعودية، أقيم خلال العقد الماضي ١٩٩ سدًّا، صغيرًا وكبيرًا، يقدر مجموع سعتها التخزينية بحوالي ٧٥٠ مليون متر مكعب. وتستخدم هذه السدود أساساً لاستغلال مياه الفيضانات سواء في الري وسقي الماشية أو تغذية الموارد الجوفية<sup>(٨)</sup>.

٦٣ - لجأت كثيرون من البلدان المنتجة للنفط في المنطقة إلى البحر لتلبية احتياجاتها من المياه العذبة، لقلة مواردها المائية والتدهور السريع في كميتها ونوعيتها، وقد أحرزت هذه البلدان تقدماً كبيراً في أنشطة تحلية المياه خلال السنوات الأخيرة.

٦٤ - فقد أنشأت البحرين وحدات إضافية لتحلية المياه مصممة لإنتاج ٥٠ مليون متر مكعب في السنة بحيث يبلغ مجموع إنتاج البلد ١٢٥ مليون متر مكعب في السنة عام ١٩٩٨<sup>(٩)</sup>. وأقامت الكويت مزيداً من وحدات تحلية المياه في محطتي الدوحة الشرقية والدوحة الغربية، بحيث بلغ مجموع طاقتها الإنتاجية ٣٦٥ مليون متر مكعب في السنة<sup>(١٠)</sup>. وأقامت المملكة العربية السعودية ست محطات جديدة بحيث بلغ مجموع الطاقة المركبة لمحطاتها ٦٥٧ مليون متر مكعب في السنة<sup>(١١)</sup>. كما أنشئت في عُمان وحدات إضافية في محطة الغبرة ليصبح إنتاج المياه العذبة ٤١ مليون متر مكعب في السنة<sup>(١٢)</sup>. وفي قطر، اكتمل في عام ١٩٨٦ توسيع محطتي رأس أبو عبود ورأس أبو فنطاس، بطاقة إسمية تبلغ ٩٦ مليون متر مكعب في السنة. وأخيراً، بلغ مجموع إنتاج المياه المحلاة في الإمارات العربية المتحدة ٢٦٤ مليون متر مكعب في السنة<sup>(١٣)</sup>.

(٨) اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، «التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل ماردل بالاتفاقية الإسكندرية لادارة الموارد المائية: الجوانب المؤسسية والتشريعية» في منطقة الاسكندرية، إدارة الموارد المائية، (١٩٩١)، (٥)، E/ESCWA/ENR/1992/5.

(٩) مبارك أمان النعيمي، «الخطة المائية لدولة البحرين لـ٢٠٠٠»، ورقة قدمت في الاجتماع الخاص للجنة العربية الدائمة للبرنامج الهيدرولوجي الدولي، القاهرة، ١١-٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢.

(١٠) المعهد العربي للتخطيط، ورقة عمل قدمت في حلقة العمل عن أزمة المياه في الوطن العربي، البحرين، ١٥-١٦ حزيران/يونيو ١٩٩٣.

(١١) المرجع السابق، ص ٧.

(١٢) انظر الحاشية (٨)، و«دور ادارة الموارد المائية في مكافحة التصحر في عُمان»، (٢)، E/ESCWA/ENR/1993/2.

(١٣) انظر الحاشية (١٠).

-٦٥ وأصبحت زيادة إمدادات المياه بالطرق غير التقليدية مثل معالجة المياه العادمة نشاطاً انتمائياً هاماً في المنطقة. فبعض الدول الأعضاء تعتمد منذ فترة طويلة على المياه العادمة المعالجة، ولكن على نطاق محدود، ولم يتم إلا مؤخراً وضع خطط لتنمية هذا المصدر غير التقليدي على نطاق واسع. فإن قلة المعرفة بالآثار المترتبة على المدى الطويل عن استخدام مياه المجاري المعالجة في شتى الأغراض فضلاً عن توفر بعض الموارد المائية الأخرى، قد حالت دون استخدام المياه العادمة المعالجة على نطاق واسع. ورغم ذلك، فقد أدى ظهور تكنولوجيات جديدة وارتفاع تكلفة تحلية المياه إلى زيادة كبيرة في نسبة الاعتماد على المياه العادمة المعالجة في منطقة الاسكوا خلال العقد الماضي.

-٦٦ وقد استخدم الأردن ودول مجلس التعاون لدول الخليج العربية ومصر المياه المعالجة في الزراعة وري الحدائق العامة. ويقدر إنتاج المياه العادمة المعالجة حالياً بحوالي ١٢٩٠ مليون متر مكعب في السنة، وسيزداد هذا الإنتاج بـ ١٤٠ مليون متر مكعب إضافية في البحرين ومصر والأردن بحلول عام ٢٠٠٠.

-٦٧ واحتلت تدابير توفير المياه مرتبة أولية في خطط تنمية الموارد المائية في المنطقة في السنوات الأخيرة. وتعلق هذه التدابير باستخدام المياه في الري والزراعة وبخطط توفير مياه الشرب.

-٦٨ ولاقت مشاريع استخدام المياه في الري والزراعة اهتماماً كبيراً في دول الاسكوا خلال السنوات الأخيرة، لا سيما في العراق، ومصر، والجمهورية العربية السورية، والأردن والمملكة العربية السعودية وعمان، فقد شهدت المنطقة حوالي ٦٠ مشروعًا اكتمل بعضها ولا يزال العمل جارياً في بعضها الآخر. حيث نفذت بعض مشاريع الري الحديثة على نطاق واسع في الأردن والمملكة العربية السعودية، بينما تُحرز بعض المشاريع تقدماً جيداً في إصلاح شبكات الري والصرف في العراق ومصر. كما تجري في الجمهورية العربية السورية عدة مشاريع للري مقرنة ببناء بعض السدود. وتتوارد العراق ومصر إجراء دراسات عن استخدام مياه الصرف المعالجة، حيث بلغت كمية مياه الصرف التي يُعاد استخدامها في هذين البلدين ١٦٨ كيلومتراً مكعباً في السنة عام ١٩٨٩<sup>(١٥)</sup>.

-٦٩ أما البلدان المنتجة للنفط - لا سيما عمان والمملكة العربية السعودية والعراق - فتسير في بعض الخطط لزيادة الإنتاج الزراعي بواسطة تنفيذ مشاريع الري والصرف الحديثة والفعالة، لتحقيق الاكتفاء الذاتي في إنتاج الأغذية بالقدر الذي تسمح به مواردها المائية المتوفرة.

-(١٤) E/ESCWA/ENR/1992/5

(١٥) «اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، «تخطيط الموارد المائية في مصر: قضايا المستقبل حتى عام ٢٠٢٠» وقائع الاجتماع الخاص المعني بالأمن المائي في منطقة الاسكوا (E/ESCWA/NR/1990/3)، دمشق، ١٦-١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩.

-٧٠ واضطلاع كل بلدان الاسكوا ببعض مشاريع توفير مياه الشرب لتحسين مستوى معيشة سكانها، وفقا لخطة عمل ماردل بالاتا. وقد أفادت بعض التقارير أن حوالي ٩٢ في المائة من سكان المدن و٥١ في المائة من سكان الريف في منطقة الاسكوا قد وصلت إليهم المياه الصالحة للشرب في عام ١٩٨٠. وتستهدف معظم خطط التنمية الوطنية في الدول الأعضاء توفير القدر الكافي من المياه المأمونة لجميع السكان بحلول عام ٢٠٠٠.

-٧١ وفي السنوات الأخيرة، نفذت البلدان المنتجة للنفط عدة مشاريع لتوفير مياه الشرب والمرافق الصحية. والهدف من هذه المشاريع هو رفع مستوى هذه المنافع بحيث تواكب التحسن الذي طرأ مؤخرا على الوضع الاقتصادي وظروف المعيشة. وفي البحرين والكويت والإمارات العربية المتحدة وقطر، تزود ١٠٠ في المائة من المناطق الحضرية بمياه الأنابيب.

-٧٢ وتم الإطلاق في المنطقة بأكثر من ٥٠٠ مشروع بين صغير وكبير لامدادات المياه في المناطق الحضرية والريفية، إكمال بعضها ولزيادة العمل جاريا في بعضها الآخر<sup>(١٦)</sup>.

-٧٣ وتختلف مشاريع امدادات المياه من بلد إلى آخر باختلاف مصادر امدادات المياه، إذ تعتمد مصر على موارد المياه السطحية (نهر النيل) وكذلك العراق (نهر دجلة والفرات)، بينما تعتمد الجمهورية العربية السورية على موارد المياه السطحية والجوفية على السواء (أنهار الفرات والعاصي والكبير). وتعتمد باقي دول الاسكوا على المياه الجوفية بصورة رئيسية. وهذا مصدر لا يُعول عليه لأنّه قابل للتضوب وأنّ نوعية المياه تتدهور نتيجة الإفراط في ضخها لتلبية الطلب المتزايد على المياه في المدن الكبيرة مثل عمان وعدن والرياض وصنعاء. كما أن هذه المصادر كثيرة ما تكون في أماكن بعيدة عن المناطق المأهولة. ونوعية المياه الجوفية في الإمارات العربية المتحدة والبحرين وقطر والكويت غير جيدة، ولذلك تخلط المياه الجوفية التي تحتوي على نسبة من الأملاح مع المياه المحللة لتوفير امدادات كافية من المياه في هذه الدول.

-٧٤ ونظرا لهذه الظروف، فإن تحديد مشاريع امدادات المياه يتوقف على مصادر توفير المياه أولاً، ثم على الاحتياجات الفردية. ومن الأمثلة على ذلك تمديد أنابيب المياه من المناطق البعيدة إلى مناطق التوزيع مثل عمان والرياض وعدن، أو إقامة محطات كبيرة أو صغيرة لمعالجة المياه في المدن الكبرى بالأردن والعراق ومصر، وفي المناطق الريفية بالعراق، التي تستخدم كلها موارد المياه السطحية.

#### رابعاً- النتائج والتوصيات

-٧٥- يمكن القول أنه تم في المنطقة عموماً إحراز تقدم لا يأس به في إدارة الموارد المائية، وفي ترتيباتها المؤسسية وكذلك من التشريعات المتعلقة بالمياه، خلال العقد الماضي. ورغم هذا التقدم (الذي تم عرضه بايجاز في هذه الوثيقة)، لا بد من بذل المزيد من الجهد في هذه المنطقة لتحقيق الفعالية في التخطيط لقطاع المياه وتقدير الموارد المائية على الصعيدين الوطني والإقليمي. وفيما يلي مجالات الاهتمام الرئيسية التي ينبغي مراعاتها خلال التسعينات فيما يتعلق بادارة الموارد المائية في منطقة الاسكوا:

(أ) التركيز على المسائل المتعلقة بالموارد المائية المشتركة واعتبارها مسائل ذات أولوية. فتنمية واستخدام هذه الموارد السطحية والجوفية على الصعيد الوطني قد يحدث توترات خطيرة بين البلدان المتشارطة، ولذلك ينبغي تشجيع المعنيين على تنمية هذه الموارد بالتعاون المتبادل فيما بينهم.

(ب) تحسين قدرات اليد العاملة بالنسبة للمخططين بشتى تخصصاتهم وبالنسبة للمخططين على مستوى الادارة في ميدان الموارد المائية.

(ج) تعزيز النشاطات المتصلة بإنشاء قاعدة بيانات شاملة عن قطاع المياه على الصعيدين الوطني والإقليمي. وينبغي تشجيع استخدام الحاسوب وأحدث البرامج المتكاملة لزيادة المعرفة بالموارد المائية الوطنية. وبما أن البيانات المتعلقة بالموارد المائية الوطنية غير كافية في كثير من بلدان منطقة الاسكوا، ينبغي تعزيز البحث لتطبيق البيانات المائية المحدودة لوضع تقديرات أولية.

(د) اعتبار إدارة الموارد المائية جزءاً لا يتجزأ من أمن المنطقة واستقرارها. وهذا من شأنه أن يفرض سياسات مائية داخل المنطقة تتفق وخطط التنمية الاقتصادية في إطارها العام.

(هـ) تركيز التوجيه الاعلامي بتقديم الحوافز التي تشجع الناس على الالتزام بالتشريعات الموضوعة بشأن المياه. ولا يمكن تطبيق سياسات فعالة تتعلق باستخدام المياه إلا إذا كانت مدرومة بقوانين مناسبة تحدد ملكية المياه وتنظم استخدام الموارد المائية وإعادة استخدام المياه العادمة.

(و) تشجيع تطبيقات التكنولوجيات الجديدة في مجالات الاهتمام الرئيسية لزيادة الموارد المائية المتوفرة داخل منطقة الاسكوا، وهذه المجالات هي الآتية:

١° استخدام موارد الطاقة غير التقليدية في تحلية المياه الجوفية قليلة الملوحة في البلدان غير المنتجة للنفط. وينبغي في هذه الأثناء زيادة الأبحاث لتخفيف التكلفة الحالية لطرق التحلية المطبقة في البلدان المنتجة للنفط، نظراً إلى أن مياه البحر أو المياه الجوفية الضاربة للملوحة تعدّ عنصراً رئيساً في الموارد المائية الوطنية في العديد من الدول الأعضاء في الاسكوا،

٢) استخدام مياه الصرف الصحي والمياه العادمة من الصناعة بعد معالجتها. فقد أصبح هذا النوع من الموارد المائية أحد أهم العناصر التي تزيد من إمدادات المياه في المنطقة. ويجب مراقبة استخدام هذه الموارد بعناية من حيث الجوانب الصحية؛

٣) رفع كفاءة استخدام المياه في الري واستخدام مياه الصرف الناتجة عنها. لأن هذه هي أفضل طريقة لتطوير امكانيات الموارد المائية المتاحة في المنطقة، ويجب إعطاء الأولوية للمشاريع الهدافلة إلى زيادة كفاءة استخدام المياه في المنطقة بوجه خاص في البلدان التي يسود فيها سوء استخدام مياه الري؛

٤) إصلاح شبكات المياه ومرافق خزن المياه. فالتقارير تفيد بأن جزءاً كبيراً من المياه الفاقدة يحدث في العديد من بلدان المنطقة إما من خزانات السدود أو شبكات الإمداد بالمياه أو مشاريع الري التقليدي.

(ز) إعطاء الأولوية للمشاريع المتصلة بتحسين السيطرة على تسرب مياه البحر حيث أن معظم مكامن المياه الساحلية في المنطقة تعرضت لهذا الخطر خصوصاً في دول الخليج.

### ببليوغرافيا مختارة

Abd al-Khaleq, Ali. "Water resources in Iraq and future Strategy." Paper presented at the Conference on Water Resources and Their Strategic Importance in the Arab States, Damascus, 2-4 April 1989 (E/ESCWA/NR/89/WG.3/WP.9).

Abu Zeid, Mahmoud. "Integrated water resources management and planning in the ESCWA region." Water Research Centre, Ministry of Public Works and Water Resources, Cairo, October 1993.

آغا، رسول، «الموارد المائية في الجمهورية العربية السورية ومتطلبات ترشيد إدارتها». ورقة قدمت في حلقة البحث عن تخطيط الموارد المائية في الجمهورية العربية السورية، جامعة حلب، ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر - ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧.

المركز العربي لدراسات المناطق الجافة والاراضي القاحلة، والصندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية، والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية. أوراق قدمتها البلدان عن قطاع المياه في ندوة عن مصادر المياه واستخدامها في الوطن العربي، الكويت، ٢٠-١٧ شباط/فبراير ١٩٨٦. ندوة اشتراك في تنظيمها المركز العربي لدراسات المناطق الجافة والاراضي القاحلة والصندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية، والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية.

المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، ومركز ابحاث المياه في وزارة الاشغال العامة والموارد المائية المصرية. أوراق قطرية قدمتها الأردن والإمارات العربية المتحدة والبحرين والجمهورية العربية السورية وقطر ولبنان ومصر في الاجتماع الخامس للجنة العربية الدائمة للبرنامج الهيدرولوجي الدولي، القاهرة، ١١-٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢. اجتماع نظمته المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم بالاشتراك مع مركز ابحاث المياه.

المعهد العربي للتخطيط. ورقة عمل قدمت في حلقة العمل عن أزمة المياه في الوطن العربي، البحرين، ١٥-١٦ حزيران/يونيو ١٩٩٣.

مركز البحرين للأبحاث والدراسات. «تكامل ادارة الموارد المائية في البحرين». بدون تاريخ.

Egypt. Ministry of Irrigation. Water Master Plan of the Arab Republic of Egypt. Technical reports, 1-22, 1981. Joint project with the United Nations Development Programme and the International Bank for Reconstruction and Development, UNDP/EGY-73/024.

Ministry of Public Works and Water Resources, Water Research Centre; and the Research Institute for Groundwater. Hydrological Map of Egypt (Cairo, 1988).

النعميمي، مبارك امان. «الخطة المائية لدولة البحرين لاتفاق عام ٢٠٠٠». ورقة قدمت في الاجتماع الخامس للجنة العربية الدائمة للبرنامج الهيدرولوجي الدولي، القاهرة، ١١-٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢.

El-Naser, Hazim and Ziad Elias, Ministry of Water and Irrigation. "Jordan's water sector". Paper presented at the Regional Symposium on Water Use and Conservation, Amman, Jordan, 28 November – 2 December 1993 (E/ESCWA/NR/1993/WG.1/4).

الشاشيببي محمد زهدي، «الموارد المائية في فلسطين المحتلة في ١٩٤٩». ورقة قدمت في مؤتمر الموارد المائية وأهميتها الاستراتيجية في الدول العربية، دمشق، ٤-٥ نيسان/أبريل ١٩٨٩.

Republic of Yemen. The Technical Secretariat of High Water Council. Water Resources Management and Economic Development. Final Report, Vol. I. UNDP/DESD project YEM/88/001, December 1992.

Saudi Arabia, Ministry of Agriculture and Water. Seven Green Spikes. Prepared by Abdel-Basset El-Khatib, 1974.

\_\_\_\_\_. Ministry of Agriculture and Water. Water and Development in the Kingdom of Saudi Arabia. M.N. Othman (Jeddah, 1983).

الجمهورية العربية السورية. وزارة الري، مديرية التخطيط والمتابعة. «مذكرة عن السدود المنفذة في القطر العربي السوري». دمشق، شباط/فبراير ١٩٩٣.

United Nations. Report of the United Nations Water Conference. Mar del Plata, 14-25 March 1977 (E/CONF.70/29).

United Nations Economic Commission for Western Asia. "Assessment of the Water resources situation in the ESCWA region". 1981 (E/ESCWA/NR/L/1/Rev.1).

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا. وقائع اجتماع الخبراء المخصص لأمن المياه في منطقة الاسكوا، دمشق، ١٦-١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ (E/ESCWA/NR/1990/3). أوراق قطرية عن مصر والأردن بالإنكليزية؛ وعن العراق والجمهورية العربية السورية ودول مجلس التعاون لبلدان الخليج العربية والجمهورية اليمنية.

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا. «التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل ماردل بلاتا في منطقة الاسكوا: إدارة الموارد المائية: الجوانب المؤسسية والتشريعية». تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩١ (E/ESCWA/ENR/1992/5).

United Nations Economic and Social Commission for Western Asia. "The role of water resources management in combating desertification in Oman". January 1993 (E/ESCWA/ENR/1993/2).

\_\_\_\_\_. "The role of water resources management in combating desertification in the United Arab Emirates". (E/ESCWA/NR/1993/8).

\_\_\_\_\_. "The role of the World Meteorological Organization (WMO) in water resources assessment and monitoring in Western Asia". (E/ESCWA/NR/89/WG.1/4. Paper also appears in E/ESCWA/NR/1990/3).

\_\_\_\_\_. "Survey of water resources activities in the ESCWA region". (E/ESCWA/NR/1993/7).

\_\_\_\_\_. "Water resources database in the ESCWA region". April 1992 (E/ESCWA/NR/1992/6).

United Nations. World Meteorological Organization and United Nations Education, Scientific and Cultural Organization. WMO/UNESCO Report on Water Resources Assessment: Progress in the Implementation of the Mar del Plata Action Plan and a Strategy for the 1990s. (Oxford, Words and Publications, 1991).

